

Anziehvorschrift für Zylinderkopf		061.202	 Das Original												
Tightening Instructions for Cylinder Head		passend für / suitable for													
Instructions de serrage pour culasse		adaptable à / adaptable a													
Prescripciones de apriete para culatas		Cadillac/Lancia/Saab													
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete													
															
497.410 M 12X1,25X224															
<table><tr><td>Anziehen/</td><td>✱</td><td>65 Nm</td></tr><tr><td>Tightening/</td><td>➤</td><td>90°</td></tr><tr><td>Serrage/</td><td>➤</td><td>90°</td></tr><tr><td>Apriete</td><td>➤</td><td>90°</td></tr></table>				Anziehen/	✱	65 Nm	Tightening/	➤	90°	Serrage/	➤	90°	Apriete	➤	90°
Anziehen/	✱	65 Nm													
Tightening/	➤	90°													
Serrage/	➤	90°													
Apriete	➤	90°													
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion															
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos											
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)											
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo											
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera											
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro											
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor															
✱ 1,15 mm, Ø 83 mm, 2 Löcher/holes/trous/agujeros fori															
Mot.: 844 A1.000, A19DTR, Z19DTR 132/140 KW (180/190 PS)															
BLS, Delta, Saab 9-3, 9-5															
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*061.202*												